

## ÍNDICE

### PRESENTACIÓN

Arquitecto William Monge Quesada .....	13
--	----

### INTRODUCCIÓN

.....	15
-------	----

## PRIMERA PARTE

### CAPÍTULO I

#### El patrimonio y criterios para la intervención arquitectónica

.....	21
1. Evolución del concepto de patrimonio .....	22
1.1. Etapa originaria .....	23
1.2. Etapa intermedia .....	24
1.3. Etapa madura .....	24
2. La valoración en defensa del patrimonio .....	27
2.1. Valor histórico y social .....	29
2.2. Valor de identidad .....	29
2.3. Valor simbólico-significativo .....	30
2.4. Valor arquitectónico .....	31
2.5. Valor tecnológico .....	31
2.6. Valor de existencia .....	31
2.7. Valor de uso .....	32
3. Estructura metodológica para una intervención arquitectónica .....	35
3.1. Investigación histórica .....	35
3.2. Relevamiento y análisis .....	36
3.3. Diagnóstico .....	36
3.4. Marco teórico y criterios .....	36
3.5. Propuesta de intervención. Proyecto .....	37
3.6. Manual de mantenimiento .....	37
3.7. Programa de difusión y transferencia .....	37
4. Marco teórico .....	41
4.1. Estudio de las distintas posturas teóricas: Violet-Le-Duc, Ruskin, Boito, Giovannoni y Brandi .....	42
a. La materia de la obra de arte, aspecto y estructura .....	52

- b. El restablecimiento de la unidad potencial  
de la obra de arte ..... 52

## **CAPÍTULO II**

**Encuadre teórico desde la visión latinoamericana** 55

### **SEGUNDA PARTE LA RESTAURACIÓN EN PANAMÁ**

## **CAPÍTULO I**

### **Urbanización del Barrio de Santa Ana**

**Período histórico entre 1880-1890 y 1904-1914** 69

1. Síntesis de la formación urbana del arrabal  
de Santa Ana ..... 69
  - 1.1. Época del Canal Francés entre 1880-1890 . 70
  - 1.2. Período republicano. Época del Canal Norte-  
americano entre 1904-1914 ..... 72

## **CAPÍTULO II**

### **Historia del Teatro Variedades de Santa Ana.**

**Período histórico entre 1910-1912 y 1942-1969** 79

1. Período 1910-1912 ..... 79
2. Período entre 1942-1969 ..... 96
3. Criterios para encarar la obra de intervención del  
Teatro Variedades ..... 97

## **CAPÍTULO III**

**Otros proyectos del arquitecto Paul Chatagnon .** 111

1. Casa Schuber - Ciudad de Panamá (1901) ..... 112
2. Proyecto de cárcel, cuartel de policía y capitanía -  
Bocas del Toro (1901) ..... 116
3. Hotel Continental - Ciudad de Panamá (1905) .. 119
4. Palacio de Gobierno - Bocas del Toro (1907) .... 121
5. Casa de Gobierno - Ciudad de David (1907) ... 123
6. Tienda de B.J.B. Machado - Kington, Jamaica  
(1908) ..... 123

**CAPÍTULO IV**

<b>Otros proyectos de restauración a nivel internacional</b> .....	127
1. Teatro Nacional de Costa Rica: Restauración de la cúpula .....	127
2. Teatro Solis en Montevideo: un buen ejemplo de intervención patrimonial .....	131

<b>CONCLUSIONES</b> .....	135
---------------------------	-----

<b>BIBLIOGRAFIA</b> .....	137
---------------------------	-----

**ANEXOS**

<b>1 La intervención arquitectónica en las cartas internacionales</b> .....	141
1. Carta de Venecia (1964) .....	141
2. Carta de Restauo - Italia (1972) .....	142
3. Carta Europea del Patrimonio Arquitectónico (1975) .....	142
4. Carta de Amsterdam (1975) .....	143
5. Carta de Quito (1977) .....	143
6. Carta de la Restauración y la Conservación (1987) .....	143
7. Carta de Washington (1987) .....	144
8. Carta de Brasíla (1995) .....	144
9. Carta de Cracovia (2000) .....	144
10. Carta ICOMOS - Zimbabue (2003) .....	145
11. La Declaración de Xi'an, China (2005) .....	146

<b>GLOSARIO</b> .....	147
-----------------------	-----

<b>HOJA DE VIDA DE LA AUTORA</b> .....	157
--	-----